







# Jarabe Pectoral Arellano

**A base de bromoformo y heroína**  
Maravilloso y supremo remedio para combatir toda clase de Tos por rebelde que sea, estorros, bronquitis, asma, etc. Los médicos lo recetan, los pacientes lo buscan, y cada día se extiende más la fama de sus bienhechores efectos.  
FRASCO, 2 PESETAS

Farmacia de Arellano, San Francisco 2

## CAFÉS DE LA COMPANÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0,60 Cajita

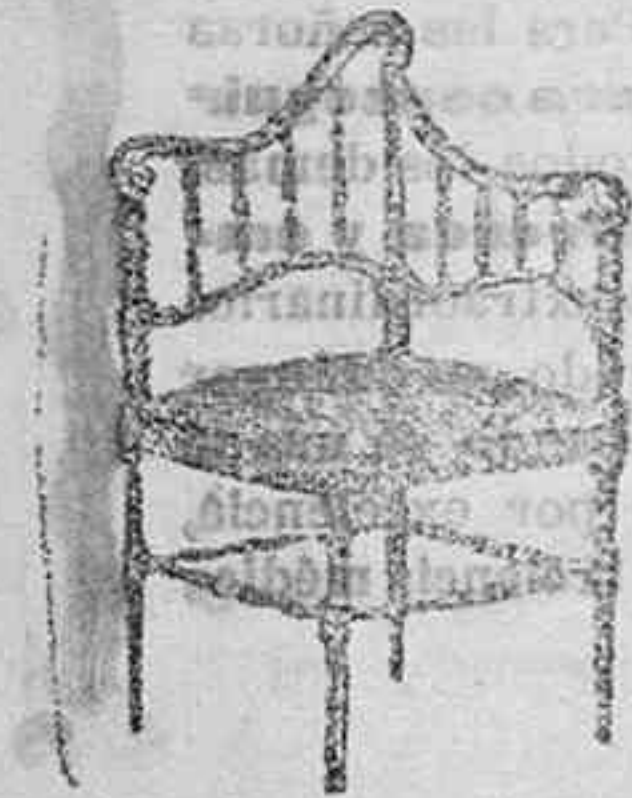
**Se vende** junto o separado por terminarse la industria una instalación completa de aserrar mármoles ó calizas por el método del hilo zoidal por el motor de gas pobre de 8 caballos, dos años de uso, marca legítima Oto. Razón, calle Francia, 21, Vitoria. Se arriendan los espacios bajos de la casa número 21 de la calle de Francia. En la misma darán razón. 277 150

La mejor garantía para el comprador es saber que el comerciante es el propio fabricante; esta garantía y seguridad la encontrarán los que hagan sus compras en los almacenes de la

Calle Ortiz de Zárate letra A, planta baja y pisos 1.º y 2.º

(Pasado el Teatro Circo)

Comedores, Despachos, Salas, Gabinetes y Dormitorios desde los más modestos á los más ricos y de buen gusto

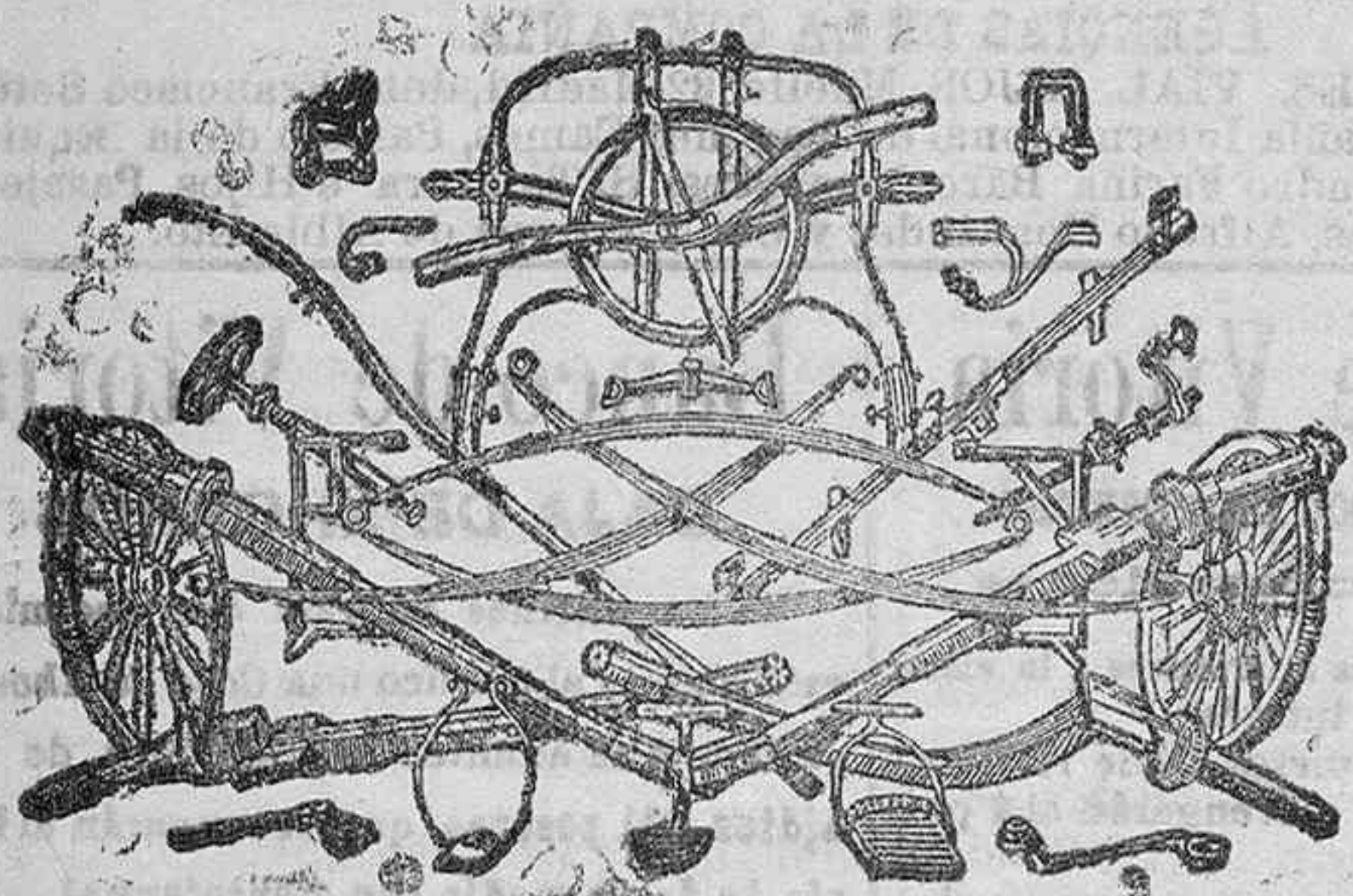


**La Unión y el Fénix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL 12.000.000 de PESETAS efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

45 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
SUBDIRECTOR EN VITORIA  
J. A. QUIROGA  
Plaza del General Loma 6-2.º

### Artículos para carruajes



Ejes de aceite, de sebo, ballestas, balles-tones, quincalla, ferretería, etc. Faroles, hules para pisos, franja, galones, pasamanería, paños, alfombras, charoles, ruedas con llanta de goma, etc.

Domingo Lizundia, hijo, Ledesma, 30, Bilbao

**José Arámburu**  
Estación 7, tienda y 1.º piso  
Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Ilesia y Orfebrería Religiosa

**SASTRERIA.** Corte y confección esmeradísima en Sotanas, Dullitas, Mantos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideos, Gorros, Quellicillos, etcétera, etc.  
Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.  
Géneros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.

**ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.** De las mejores fábricas extranjeras. Bordados, Brochados, Tisús, Espolinos, Gros, Damascos, Rasos, Ter-copelos y toda clase de tejidos y galones.  
Cálices, Copones, Custodias Candeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.  
Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESES  
Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos  
7 Estación 7, tienda.—VITORIA

**SOBRE-MONEDERO**  
PARA CIRCULACIÓN POR CORREO DE VALORES EN METALICO  
Servicio Postal Oficial, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899.

El Sobre monedero circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos, están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peo-neros rurales.

El Sobre monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el Sobre monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío.

El Sobre monedero se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincia y pueblos importantes.

**OFICINAS: GOYA 19, MADRID**

**MOTORES DE GAS POBRE.—PAXMAN.**  
Sistema «OTTO» perfeccionado

**MAQUINAS DE VAPOR «PAXMAN»**  
Sistema LENTZ

Locomóviles, Semi-fijas, verticales y fijas «alta presión» y Compound.

Calderas de hogar interior, tubulares y acuo-tubulares  
«PAXMAN»

**BOMBAS**  
de embolo á brazo, malcate y motor.

Bombas centrífugas, elizoidales CHEREI las más eficaces.

Correas y Accesorios.

**NAVAS & CIA INGENIEROS**  
CASA FUNDADA EN 1853

Instalaciones de alumbrado eléctrico  
Tuberías de hierro, goma, etc.  
**Fabrica de Harinas, Aceites & MAQUINARIA AGRICOLA**  
Calle del Marqués de Cubas 5—Madrid

Proyectos y Presupuestos gratis á quien los solicite

**AZPIAZU H. NOS**  
ESTACION 33 VITORIA

**CAMAS DE TODAS CLASES**

**MIRAGUANO 2'50 Kilo**

Núm. 239 Lavabo «Viena» sin ningún servicio, uno, pesetas 5'75

Núm. 213 Sillon retrato de madera encurvada, cierre automático, barnizado de color no-gal, á pesetas 29'

**Servicios de la Compañía Transatlántica**

Línea de Nueva-York, Cuba y Haití.—El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona el 26 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor M. Calvo—Capitán don J. Castellá directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Antonio López—Capitán don P. Mir directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Oro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Caripapo, Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—El día 30 de Octubre saldrá de Liverpool y el 13 de Noviembre Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla de Panay—Capitán don J. Pérez Soria directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor P. de Sarrástegui—Capitán don J. Bonet directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde.—Capitán don J. Oja directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para entender el viaje de regreso haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alcanal, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Po.—El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor San Francisco.—Capitán don M. Antich, para Fernando Po, con escalas en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salida de Cádiz: Lunas, Miércoles y Viernes.

Salida de Tanger Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros que la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación. La compañía ha establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 23 del mismo mes.

Servicios Generales.—La acción que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreos que le sean autorizados y de la colocación de los artículos enya venta como suyo, desean hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Haití.—El día 17 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Oroyuela el vapor Reina María Cristina—Capitán don J. Oyabide directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

**HERNIAS Pedro Ramon** Ortopédico-especialista  
Hdo. por las Reales Academias de M.ª y Cig.ª

Tratamiento privilegiado: Retención y curación de las hernias (quebraduras), densos, dislocaciones uterinas, riñón flotante, dolores lumbo-abdominales, histerismo, reducción del vientre, etc., sin la intervención quirúrgica, que las maravillas del Céntrico, Ocluser, Placa-central, Hipogástrica y Reductor Ramón, hacen innecesaria y sin jamás nuevos gastos.

**DESPACHO:**  
**CARMEN núm. 38, piso 1.º BARCELONA**

Pídase gráfico, notabilísimo y humanitario opúsculo que regalamos, ó acúdate á nuestro ilustrado colaborador

**Doctor D. Perfecto Zulueta** Consulta de 1 á 2 Barrio del Prado, 26, pral VITORIA

NOTA: Esta casa no tiene tienda ni sucursales, como algún vivo al presentársele ocasión afirma; los Sres. Médicos harán bien en advertirlo á los clientes que á este despacho dirijan.

**GRAN FABRICA DE ORNAMENTOS DE IGLESIA**

**Hijos de M. Garin**  
RECIBO 1.º-BILBAO

Calle Ascano, 1, Bilbao  
Ornamentos, Indufrenes, Medallas

PRECIOS DE FABRICA  
Telefono núm. 1.020

**La Económica**  
Grandes Almacenes  
ARCA I SAN PRUDENCIO 2-VITORIA

**CONVALECENCIAS**  
de enfermedades agudas ó crónicas, se afirman sin peligro alguno, evitando recaídas y consolidando curación, tomando el potente tónico **Vino Cordial de Cerebrina**, del Dr. Ulrich, de New York

**Vista-Rica**  
«Conoce usted algo mejor? No es un licor, es un nectar: no es un específico, es un licor especial que á lo selecto de la bebida de placer más inofensiva une el de un estomacal tónico-reconstituyente poderoso, y es fama, bien reconocida, que prolonga la existencia. Pruebe usted: no es medicamento, es el más eficaz, grato y económico remedio para el inapetente, postrado y convaleciente, y nada ha de costarle. Botellitas gratis (van por correo). Providencia, 61. «La Salud»-Barcelona. De venta en Farmacias, Colmados y Droguerías.

**GRAN OCASION**  
Silla plegable imitación sicaña barnizada, barnizada en color nogal ó blanca, propias para jardines, galerías, etc. 6'50 á pesetas

Silla comedor ó despacho en color nogal con tachuela fina y sólida construcción á pesetas 3'25

**Houlder Line Ltd.**  
Servicio rápido á la República Argentina

El día 26 de Octubre saldrá del puerto de Bilbao para Buenos Aires, admitiendo pasajeros de 1.º y 3.º clase, el magnífico vapor correo

**Beacon Granje**  
Precio del pasaje en 3.ª clase 201 pesetas

Los vapores de esta línea, dotados de toda clase de comodidades, cuyo espléndido trato está muy acreditado, llevan personal español para el servicio del pasaje y no efectúan trasbordos en ningún puerto intermedio.

Para más informes dirigirse á su consignatario en BILBAO

**CARLOS DE MARURI ESTACION 4**  
Y para informes sobre pasajes de primera clase á su representante en VITORIA  
**Don Vicente Larramendi ESTACION 2**